

31449
31449
31449
31449
31449
31449
31449
31449
31449
31449

Model/Modelo/Modèle R2900-MIX Series/Serie/Seria

The purpose of this device is to allow mixing of hot and cold water to a point of use fixture. Also, to provide high temperature shut-off and automatic reset if conditions exist that would attempt to raise the outlet temperature above 120° F.

Note: Mix temperature must remain below 120° F to ensure maximum flow.

Note: When using compression fitting and copper tubing do not debur tubing and make sure to insert completely into fitting before tightening to help ensure check valve retention.

Note: Use spacers at inlets for flexible hose connections to ensure check valve retention.

1. Connect cold supply to inlet marked "C" by using a 3/8" compression connection.
2. Connect hot supply to inlet marked "H" by using a 3/8" compression connection.
3. Adjust setting to the desired temperature and lock in place by tightening the vandal resistant screw.

El propósito de esta válvula es el de permitir la mezcla del agua caliente y fría a un artefacto al punto de uso. También, el de proporcionar cierre automático y reajuste de temperatura alta, si las condiciones existen que pudieran aumentar la temperatura más alta de 120°F.

Nota: La temperatura mixta de mantenerse en menos de 120° F para asegurar un flujo máximo.

Nota: Cuando utilice accesorios de compresión y tubería de cobre no quite las rebabas de la tubería y asegúrese de completamente insertarla dentro del accesorio antes de apretar para asegurar la retención de la válvula checadora.

Nota: Utilice separadores en la tomas de entrada agua para las conexiones de la manguera flexible para asegurar la retención de la válvula checadora.

1. Conecte el suministro de agua fría a la toma marcada "C" ando una conexión de 3/8" de compresión.
2. Conecte el suministro de agua caliente a la toma marcada "H" usando una conexión de 3/8" de compresión.
3. Ajuste la colocación a la temperatura deseada y luego ciérrela en sitio apretando el tornillo resistente al maltrato.



MIXING VALVE WITH THERMOSTATIC LIMIT STOP VÁLVULA MEZCLADORA CON LIMITADOR TERMOSTÁTICO ROBINET MÉLANGEUR AVEC BUTÉE THERMOSTATIQUE

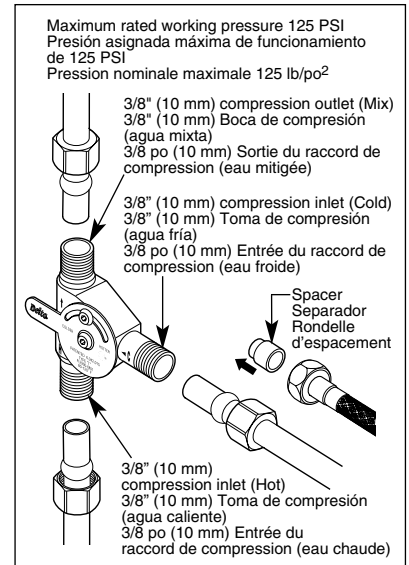
Ce dispositif sert à mélanger l'eau chaude et l'eau froide dans l'appareil. Il coupe l'eau en cas de température excessive et il reprend son réglage automatiquement dans des conditions où la température de l'eau à la sortie pourrait dépasser 120° F.

Note: Pour un débit maximal, la température de l'eau doit demeurer sous 120° F.

Note: Si vous utilisez des raccords de compression et du tuyau de cuivre, n'ébavurez pas le tuyau et prenez soin de l'introduire à fond dans le raccord avant de serrer pour bien caler le clapet de non-retour.

Note: Placez des rondelles d'espacement aux entrées pour bien caler le clapet de non-retour.

1. Branchez le tuyau d'eau froide à l'entrée identifiée par la lettre "C" à l'aide du raccord à compression 3/8 po.
2. Branchez le tuyau d'eau chaude à l'entrée identifiée par la lettre "H" à l'aide du raccord à compression 3/8 po.
3. Réglez le robinet, à la température désirée, puis bloquez le mécanisme en serrant la vis inviolable.



1

1/31/03 Rev. D

31449
31449
31449
31449
31449
31449
31449
31449
31449
31449

Delta HDF Limited Warranty

All parts of the *Delta HDF* faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years. This warranty is made to the original consumer purchaser and shall be effective from date of purchase as shown on purchaser's receipt.

Delta will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part which proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. Replacement parts can be obtained from your local dealer or distributor listed in the telephone directory or by returning the part along with the purchaser's receipt to our factory, TRANSPORTATION CHARGES PREPAID, at the address listed. THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY MADE BY *DELTA*. ANY CLAIMS MADE UNDER THIS WARRANTY MUST BE MADE DURING THE FIVE YEAR PERIOD REFERRED TO ABOVE. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR OR REPLACEMENT AS WELL AS INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES CONNECTED THEREWITH ARE EXCLUDED AND WILL NOT BE PAID BY *DELTA*.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

This warranty is void for any damage to this faucet due to misuse, abuse, neglect, accident, improper installation, any use violative of instructions furnished by us or any use of replacement parts other than genuine *Delta* parts.

Garantía Limitada de Delta HDF

Todas las piezas de la llave *Delta HDF* están garantizadas al dueño original de estar libres de defectos en materiales y en la mano de obra por un período de cinco (5) años. Esta garantía se hace al dueño original y será efectiva el día de la compra como se ve en el recibo de compra.

Delta reemplazará, LIBRE DE CARGO, durante el período de la garantía, cualquier pieza que resulte defectuosa en materiales y/o en la mano de obra bajo instalación, uso y servicio normal. Las piezas de repuesto pueden ser obtenidas de su comerciante o distribuidor local que se encuentran en la guía telefónica o si usted devuelve la pieza con el recibo de compra a nuestra fábrica, Y LOS CARGOS DE TRANSPORTE PAGADOS CON ANTELACION, a la dirección dada. ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA DE *DELTA*. CUALQUIER RECLAMO HECHO BAJO ESTA GARANTÍA TIENE QUE SER HECHO DURANTE EL PERÍODO DE CINCO AÑOS A QUE SE REFIERE ARRIBA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O CONVENIENCIA PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, SON LIMITADOS EN DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. LOS CARGOS PARA LA MANO DE OBRA Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN O REEMPLAZO, ASÍ COMO LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES CONECTADOS CON ELLOS SON EXCLUIDOS Y NO SERÁN PAGADOS POR *DELTA*.

Algunos estados no permiten limitaciones al tiempo que dura la garantía implícita, o la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, así que la limitación o exclusión expresada arriba puede no ser aplicable a usted.

Esta garantía le da a usted derechos legales específicos y usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado.

Esta garantía es nula por cualquier daño a esta llave que sea el resultado del mal uso, abuso, negligencia, accidente, instalación impropia, cualquier uso en violación de las instrucciones suministradas por nosotros o cualquier uso de piezas de repuesto que no sean piezas genuinas *Delta*.

Garantie Limitée sur les Robinets Ultra-Robustes Delta de la Série HDF

Toutes les pièces des robinets ultra-robustes *Delta* de la série HDF sont protégées contre les défauts du matériel et les vices de conception par une garantie qui est consentie au premier acheteur pour une période de cinq (5) ans. Cette garantie entre en vigueur à compter de la date d'achat indiquée sur le reçu de l'acheteur.

Pendant la période de garantie, *Delta* remplacera, SANS FRAIS, toute pièce présentant une défectuosité du matériel et (ou) un vice de fabrication pour autant que l'appareil ait été installé, utilisé et entretenu correctement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer avec le distributeur ou le concessionnaire de votre région dont le nom figure dans l'annuaire téléphonique ou retourner la pièce défectueuse accompagnée du reçu de l'acheteur à notre usine, PORT PAYÉ, à l'adresse indiquée. LA PRÉSENTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE IMPLICITE OFFERTE PAR *DELTA*. TOUTE RÉCLAMATION EN VERTU DE CETTE GARANTIE DOIT ÊTRE FAITE AU COURS DE LA PÉRIODE DE CINQ ANS SUSMENTIONNÉE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADEQUATION DU PRODUIT AVEC UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET (OU) LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT D'UN ÉLÉMENT AINSI QUE LES PERTES OU LES DOMMAGES INDIRECTS EN RÉSULTANT NE SONT PAS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE.

Là où il est interdit de limiter la durée de la garantie implicite ou les responsabilités à l'égard des dommages indirects, les exclusions et les limites susmentionnées ne s'appliquent pas.

La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon votre lieu de résidence.

Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, de la négligence, d'un accident, d'une mauvaise installation, du non respect de nos instructions ou de l'utilisation de pièces de rechange autres que des pièces d'origine *Delta* ne sont pas couverts par la garantie.

Inquiries:
55 E. 111th Street, P.O. Box 40980
Indianapolis, Indiana USA 46280
(317) 848-1812

© 2003, Masco Corporation of Indiana

Informes:
55 E. 111th Street, P.O. Box 40980
Indianapolis, Indiana USA 46280
(317) 848-1812

© 2003, Masco Corporación de Indiana

Renseignements :
55 E. 111th Street, P.O. Box 40980
Indianapolis, Indiana USA 46280
(317) 848-1812

© 2003, Division de Masco Indiana